



**ES WIRKT.**

Scheda di dati di sicurezza conforme  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)  
Revisione 27.05.2021 (I) Versione 7.0  
**Werkstatt-Öl USTA-Spray**

## ! SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale Werkstatt-Öl USTA-Spray

### 1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

usi identificati

#### ! Commento

UFI: TYYT-6EA6-300C-1XGV

#### Uso/usi raccomandati

Antiruggine  
lubrificante

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

#### Produttore

F.W.Klever  
Hauptstraße 20, D-84168 Aham  
Telefono +49 (0) 8744 96 99 10, Telefax + 49 (0) 8744 96 99  
96

E-Mail [info@ballistol.de](mailto:info@ballistol.de)  
Internet [www.ballistol.de](http://www.ballistol.de)

#### Settore che fornisce informazioni

Qualitätssicherung  
Telefono +49 (0) 8744 96 99 30  
E-mail (persona competente):  
[info@ballistol.de](mailto:info@ballistol.de)

### 1.4. Numero telefonico di emergenza

#### Informazioni d'emergenza

Dr.Zettler (Werktags von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr) oder  
Giftnotrufzentrale 022819240  
Telefono +49 (0) 8744 96 99 30

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

**Classificazione - (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]**

Classi e categorie di pericoli	Avvertenze	Procedimento di classificazione
--------------------------------	------------	---------------------------------

Aerosol 1	H222, H229	
-----------	------------	--

#### Avvertenze relative ai pericoli fisici

H222 Aerosol altamente infiammabile.

H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

#### avvertenze relative ai pericoli ambientali

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### 2.2. Elementi dell'etichetta



ES WIRKT.

Scheda di dati di sicurezza conforme  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)  
Revisione 27.05.2021 (I) Versione 7.0  
**Werkstatt-Öl USTA-Spray**

Etichettatura - (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS02

### Parola segnale

Pericolo

### Avvertenze relative ai pericoli fisici

H222 Aerosol altamente infiammabile.  
H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

### avvertenze relative ai pericoli ambientali

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### Avvertenze

#### In generale

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.  
P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

#### Prevenzione

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.  
P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.  
P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

#### Stoccaggio

P410 + P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F.

#### Smaltimento

P501 Smaltire il prodotto / recipiente in riciclo

### 2.3. Altri pericoli

Non ci sono informazioni disponibili.

## SEZIONE 3: Composizione/ informazioni sugli ingredienti

### 3.1. Sostanze

non applicabile

### 3.2. Miscela

#### Ingredienti pericolosi

CAS Nr	CE Nr	Denominazione	[peso %]	Classificazione - (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]
74-98-6	200-827-9	Propano	>= 5 <= 10	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
106-97-8	203-448-7	butano	>= 10 <= 15	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
64742-81-0	265-184-9	cherosene (petrolio), idrodesolfurato; Cherosene - non specificato Kerosin	< 30	Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412 / /



**ES WIRKT.**

Scheda di dati di sicurezza conforme  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)  
Revisione 27.05.2021 (I) Versione 7.0  
**Werkstatt-Öl USTA-Spray**

---

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazioni generali

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati.

#### In seguito ad inalazione

Far affluire aria fresca.

In caso di disturbi ricorrere alle cure mediche

#### In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavare subito con acqua e sapone

In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico

#### In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi sciacquare con abbondante acqua. Se il disturbo persiste consultare un medico.

#### In seguito ad ingestione

Non provocare il vomito.

Cure mediche

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Non ci sono informazioni disponibili.

---

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione idonei

Le misure antiincendio devono essere adatto alle condizioni circostanti.

Polvere estinguente

Anidride carbonica

Getto d'acqua a pioggia

#### Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua pieno

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare:

gas nitrosi ( NOx )

Monossido di carbonio (CO)

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Non ci sono informazioni disponibili.

---

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Non ci sono informazioni disponibili.

### 6.2. Precauzioni ambientali

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.



**ES WIRKT.**

Scheda di dati di sicurezza conforme  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)  
Revisione 27.05.2021 (I) Versione 7.0  
**Werkstatt-Öl USTA-Spray**

---

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e la bonifica

Raccogliere i residui con materiali assorbenti (ad es. sabbia, segatura, legante universale, farina fossile).

### 6.4. Riferimenti ad altre sezioni

Non ci sono informazioni disponibili.

---

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

#### Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Utilizzare solo in ambienti ben aerati.

#### Misure generali di protezione

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

#### Misure igieniche

Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro.

Non conservare generi alimentari sul posto di lavoro.

Lavare le mani prima di ogni pausa e alla fine del lavoro.

Si consiglia l'utilizzo di una crema per la protezione preventiva della pelle.

#### Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Conservare lontano da fiamme e scintille --- Non fumare.

Recipiente sotto pressione

bomboletta spray non esporre a temperature superiori a 50°C

### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Conservare soltanto nel contenitore originale.

#### Indicazioni per l'immagazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non immagazzinare con ossidanti.

#### Altre indicazioni sulle condizioni di stoccaggio

Conservare i contenitori in luogo fresco e ben ventilato.

**Classe di** 2B  
**stoccaggio**

### 7.3. Usi finali specifici

Non ci sono informazioni disponibili.

---

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### Protezione respiratoria

Protezione delle vie respiratorie in caso di concentrazioni elevate.

#### Protezione delle mani

Guanti (resistenti all'olio).

#### Protezione degli occhi

Occhiali protettivi ermetici

#### Limitazione e controllo dell'esposizione ambientale

---



ES WIRKT.

Scheda di dati di sicurezza conforme  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)  
Revisione 27.05.2021 (I) Versione 7.0  
**Werkstatt-Öl USTA-Spray**

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

<b>aspetto</b> aerosol	<b>Colore</b> brunastro	<b>Odore</b> nach Petroleum
---------------------------	----------------------------	--------------------------------

**Soglia olfattiva**  
non è stato determinato

### Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente

	Valore	Temperatura	a	Metodo	Commento
<b>valore pH</b>	non è stato determinato				
<b>punto di ebollizione</b>	-42 °C				(Propan)
<b>Punto di fusione / Temperatura di congelamento</b>	non è stato determinato				
<b>Punto di infiammabilità</b>	ca. -104 °C				(Propan)
<b>Velocità di evaporazione</b>	non è stato determinato				
<b>Infiammabilità (della sostanza solida)</b>	non è stato determinato				
<b>Infiammabilità (del gas)</b>	non è stato determinato				
<b>Temperatura di accensione</b>	> 200 °C				I dati si riferiscono al solvente.
<b>Temperatura di autoaccensione</b>	non è stato determinato				
<b>Limite inferiore d'esplosività</b>	ca. 1,5 Vol-%				(Propan)
<b>Limite superiore d'esplosività</b>	ca. 10,9 Vol-%				(Propan)
<b>Pressione del vapore</b>	non è stato determinato				
<b>Densità relativa</b>	0,86 g/cm <sup>3</sup>	20 °C		1013 mbar	Le indicazioni fanno riferimento alla fase liquida.
<b>Densità di vapore</b>	non è stato determinato				
<b>Solubilità in acqua</b>	non miscibile.				
<b>Solubile in ...</b>	non è stato determinato				



**ES WIRKT.**

Scheda di dati di sicurezza conforme  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)  
Revisione 27.05.2021 (I) Versione 7.0  
**Werkstatt-Öl USTA-Spray**

	Valore	Temperatura	a	Metodo	Commento
<b>Coefficiente di distribuzione (n-octanolo/acqua) (log P O/W)</b>	non è stato determinato				
<b>Temperatura di decomposizione</b>	non è stato determinato				
<b>Viscosità Cinematica.</b>	21 mm <sup>2</sup> /s	20 °C			Le indicazioni fanno riferimento alla fase liquida.

#### **Proprietà ossidanti**

Non ci sono informazioni disponibili.

#### **Proprietà esplosive**

Non ci sono informazioni disponibili.

#### **9.2. Altre informazioni**

Non ci sono informazioni disponibili.

### **SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

#### **10.1. Reattività**

Non ci sono informazioni disponibili.

#### **10.2. Stabilità chimica**

Non ci sono informazioni disponibili.

#### **10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non ci sono informazioni disponibili.

#### **10.4. Condizioni da evitare**

Non ci sono informazioni disponibili.

#### **10.5. Materiali incompatibili**

**Sostanze da evitare**  
Reazioni con ossidanti.

#### **10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Monossido e biossido di carbonio

#### **Altre indicazioni**

Il prodotto è stabile sotto normali condizioni di stoccaggio.

### **SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

#### **11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici**

##### **Tossicità acuta/Irritazione/Sensibilizzazione**

	Valore/Valutazione	Specie	Metodo	Commento
<b>LD50 acuta per via orale</b>	2000 mg/kg	ratto		



ES WIRKT.

Scheda di dati di sicurezza conforme  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)  
Revisione 27.05.2021 (I) Versione 7.0  
**Werkstatt-Öl USTA-Spray**

	Valore/Valutazione	Specie	Metodo	Commento
<b>Irritazione della pelle</b>	leggermente irritante			
<b>Sensibilizzazione della pelle</b>	antiallergico			

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Non ci sono informazioni disponibili.

### 12.2. Persistenza e degradabilità

	Grado di eliminazione	Metodo d'analisi	Metodo	Valutazione
<b>Biodegradabilità</b>				I componenti principali dovrebbero essere facilmente biodegradabile, ma alcuni componenti sono persistenti nell'ambiente.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non ci sono informazioni disponibili.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Non ci sono informazioni disponibili.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non ci sono informazioni disponibili.

### 12.6. Altri effetti avversi

#### Informazioni generali

Il prodotto non deve disperdersi nell'ambiente in maniera incontrollata.

La degradabilità del prodotto non è stata esaminata. I dati riportati si basano sulla bibliografia disponibile.

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Codice dei rifiuti

13 02 08\*

#### Denominazione dei rifiuti

altri oli per motori, ingranaggi e lubrificazione

I rifiuti contrassegnati da asterisco sono considerati rifiuti pericolosi ai sensi della direttiva 2008/98/CE sui rifiuti pericolosi.

#### Raccomandazioni per l'imballaggio

Gli imballaggi contaminati devono essere svuotati completamente e dopo adeguata bonifica potranno essere riutilizzati.

Confezione: da restituire per DSD (sistema duales tedesco)



ES WIRKT.

Scheda di dati di sicurezza conforme  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)  
Revisione 27.05.2021 (I) Versione 7.0  
**Werkstatt-Öl USTA-Spray**

## ! SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Numero ONU	1950	1950	1950
14.2. Nome di spedizione dell'ONU	Druckgaspackung	Aerosols	Aerosols, flammable
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto	2	2	2.1
14.4. Gruppo d'imballaggio	-	-	-
14.5. Pericoli per l'ambiente	No	No	No

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non ci sono informazioni disponibili.

### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Non ci sono informazioni disponibili.

### Trasporto via terra ADR/RID

codice di restrizione in galleria D

Codice di classificazione 5F

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Altre normative UE

Rispettare la direttiva 98/24/CE sulla protezione della salute e della sicurezza dei lavoratori contro i rischi derivanti da agenti chimici durante il lavoro.

#### Normativa nazionale tedesca

#### Indicazioni per le restrizioni riguardanti i lavoratori

Rispettare le limitazioni nelle prestazioni lavorative riguardanti i giovani .

**Classe di pericolosità per le acque**      2      Miscela WGK

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione di sicurezza.

## SEZIONE 16: Altre informazioni

### Uso consigliato e restrizioni

Si devono rispettare la legislazione nazionale e locale in vigore, inerenti le prodotti chimici.

### Ulteriori informazioni

Le indicazioni si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze, ma non danno alcuna garanzia sulle proprietà dei prodotti e non costituiscono nessun rapporto giuridico.

Indicazioni di modifiche: "!" = I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente. Versione precedente: 6.9

H220      Gas altamente infiammabile.



**ES WIRKT.**

Scheda di dati di sicurezza conforme  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)  
Revisione 27.05.2021 (I) Versione 7.0  
**Werkstatt-Öl USTA-Spray**

- 
- H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.  
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.